

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 309

Volume 32

26 October 1989

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 3186/89 of 25 October 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3187/89 of 25 October 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3188/89 of 25 October 1989 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	5
Commission Regulation (EEC) No 3189/89 of 25 October 1989 fixing the specific levies on beef and veal from Portugal	7
Commission Regulation (EEC) No 3190/89 of 25 October 1989 opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by the French intervention agency	9
Commission Regulation (EEC) No 3191/89 of 25 October 1989 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	11
Commission Regulation (EEC) No 3192/89 of 25 October 1989 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	13
Commission Regulation (EEC) No 3193/89 of 25 October 1989 suspending the preferential customs duties and re-introducing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel	15
* Commission Regulation (EEC) No 3194/89 of 24 October 1989 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	17
Commission Regulation (EEC) No 3195/89 of 25 October 1989 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts in respect of olive oil	20

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3196/89 of 25 October 1989 amending Regulation (EEC) No 1432/89 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 300 000 tonnes of barley held by the Italian intervention agency	22
Commission Regulation (EEC) No 3197/89 of 25 October 1989 opening a standing invitation to tender for the export of 100 100 tonnes of barley held by the German intervention agency	23
Commission Regulation (EEC) No 3198/89 of 25 October 1989 opening a standing invitation to tender for the export of 4 000 tonnes of bread-making wheat held by the Dutch intervention agency	25
Commission Regulation (EEC) No 3199/89 of 25 October 1989 opening a standing invitation to tender for the export of 17 000 tonnes of feed wheat held by the Belgian intervention agency	27
Commission Regulation (EEC) No 3200/89 of 25 October 1989 opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by the United Kingdom intervention agency	29
Commission Regulation (EEC) No 3201/89 of 25 October 1989 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	31
Commission Regulation (EEC) No 3202/89 of 25 October 1989 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	33
Commission Regulation (EEC) No 3203/89 of 25 October 1989 fixing the import levy on molasses	35
Commission Regulation (EEC) No 3204/89 of 25 October 1989 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	36
Commission Regulation (EEC) No 3205/89 of 25 October 1989 fixing the maximum export refund for white sugar for the 26th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 999/89	38

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

89/567/EEC :

- * Commission Decision of 20 October 1989 on the setting-up of an Advisory Committee on Cotton

39

89/568/EEC :

- * Commission Decision of 25 October 1989 terminating the review of anti-dumping measures applying to imports of certain synthetic fibre hand-knitting yarn originating in Turkey and confirming the expiry of the said measures

42

Corrigenda

- * Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2258/89 of 26 July 1989 amending Commission Regulation (EEC) No 55/87 establishing the list of vessels exceeding eight metres length overall permitted to use beam trawls within certain coastal areas of the Community (OJ No L 216 of 27.7.1989)

44

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3186/89

of 25 October 1989

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1915/89⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 October 1989;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1915/89 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	21,67	119,61
0712 90 19	21,67	119,61
1001 10 10	24,50	163,35 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	24,50	163,35 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	21,69	113,45
1001 90 99	21,69	113,45
1002 00 00	48,55	113,11 ⁽²⁾
1003 00 10	39,39	114,11
1003 00 90	39,39	114,11
1004 00 10	30,79	106,90
1004 00 90	30,79	106,90
1005 10 90	21,67	119,61 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	21,67	119,61 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	39,39	129,12 ⁽⁴⁾
1008 10 00	39,39	0,86
1008 20 00	39,39	75,52 ⁽⁴⁾
1008 30 00	39,39	0,00 ⁽⁴⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	39,39	0,00
1101 00 00	43,81	172,27
1102 10 00	81,41	171,64
1103 11 10	52,45	267,67
1103 11 90	46,84	185,58

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3187/89

of 25 October 1989

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 October 1989;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
0709 90 60	0	0	0	0,48
0712 90 19	0	0	0	0,48
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	2,40	2,40	2,40
1004 00 90	0	2,40	2,40	2,40
1005 10 90	0	0	0	0,48
1005 90 00	0	0	0	0,48
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3188/89

of 25 October 1989

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19⁽⁴⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter

must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in their unaltered state shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	24,65 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	23,63 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	24,65 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	23,63 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,2680
1701 99 10 100	26,80	
1701 99 10 910	26,80	
1701 99 10 950	26,80	
1701 99 90 100		0,2680

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3189/89
of 25 October 1989
fixing the specific levies on beef and veal from Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal and in particular Article 272 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 (1), 11 (1) and 12 (8) thereof,

Whereas in accordance with Article 272 (1) and (2) of the Act of Accession the arrangements applicable, during the first stage, by the Community as constituted at 31 December 1985 in respect of imports of products from Portugal must be those that it applied to Portugal before accession, account being taken of any price alignment that may have taken place during the first stage; whereas the levies in question should therefore be fixed;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 588/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2892/89 ⁽⁴⁾, lays

down detailed implementing rules and fixes the specific levies applicable to trade in beef and veal in the case of Portugal;

Whereas, in the light of the arrangements set out in Regulation (EEC) No 588/86, the specific levies applicable in respect of the beef and veal imports concerned should be as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The specific levies applicable in the case of imports from Portugal into the Community as constituted at 31 December 1985 shall be as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 28. 9. 1989, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the specific levies on imports of beef and veal from Portugal

(ECU/100 kg)	
CN code	Amount of the special levies
0102 90 10	5,99
0102 90 31	5,99
0102 90 33	5,99
0102 90 35	5,99
0102 90 37	5,99
0201 10 10	11,30
0201 10 90	11,30
0201 20 21	11,30
0201 20 29	11,30
0201 20 31	9,04
0201 20 39	9,04
0201 20 51	13,56
0201 20 59	13,56
0201 20 90	16,95
0201 30	19,44
0202 10 00	10,17
0202 20 10	10,17
0202 20 30	8,14
0202 20 50	12,66
0202 20 90	15,26
0202 30 10	12,66
0202 30 50	12,66
0202 30 90	17,52
0206 10 95	19,44
0206 29 91	17,52
0210 20 10	16,95
0210 20 90	19,44
0210 90 41	19,44
0210 90 90	19,44
1602 50 10	19,44
1602 90 61	19,44

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3190/89

of 25 October 1989

opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by the French intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 195/89⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 19 October 1989 France notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 100 000 tonnes of barley held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.
⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.
⁽⁴⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 22.
⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁶⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 100 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 100 000 tonnes of barley are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽⁷⁾.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 8 November 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the subsequent partial invitations to tender shall expire each Wednesday at 1 p.m. (Brussels time).

3. The last partial invitation to tender shall expire on 20 December 1989.

4. The tenders shall be lodged with the French intervention agency.

Article 5

The French intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽⁷⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Châlons-sur-Marne	36 000
Dijon	4 000
Nancy	30 000
Orléans	20 000
Paris	10 000

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by the French intervention agency

(Regulation (EEC) No 3190/89)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne) p.m.	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3191/89**of 25 October 1989****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1115/88 ⁽²⁾, and in particular the
first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 4026/88 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2878/89 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 4026/88 to the quota-

tions and other information known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November
1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 355, 23. 12. 1988, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 27. 9. 1989, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 45 from 6 to 12 November 1989	Week No 46 from 13 to 19 November 1989	Week No 47 from 20 to 26 November 1989	Week No 48 from 27 November to 3 December 1989
0104 10 90 ⁽¹⁾	87,735	90,386	93,037	95,692
0104 20 90 ⁽¹⁾	87,735	90,386	93,037	95,692
0204 10 00 ⁽²⁾	186,670	192,310	197,950	203,600
0204 21 00 ⁽²⁾	186,670	192,310	197,950	203,600
0204 22 10 ⁽²⁾	130,669	134,617	138,565	142,520
0204 22 30 ⁽²⁾	205,337	211,541	217,745	223,960
0204 22 50 ⁽²⁾	242,671	250,003	257,335	264,680
0204 22 90 ⁽²⁾	242,671	250,003	257,335	264,680
0204 23 00 ⁽²⁾	339,739	350,004	360,269	370,552
0204 50 11 ⁽²⁾	186,670	192,310	197,950	203,600
0204 50 13 ⁽²⁾	130,669	134,617	138,565	142,520
0204 50 15 ⁽²⁾	205,337	211,541	217,745	223,960
0204 50 19 ⁽²⁾	242,671	250,003	257,335	264,680
0204 50 31 ⁽²⁾	242,671	250,003	257,335	264,680
0204 50 39 ⁽²⁾	339,739	350,004	360,269	370,552
0210 90 11 ⁽²⁾	242,671	250,003	257,335	264,680
0210 90 19 ⁽²⁾	339,739	350,004	360,269	370,552

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3192/89

of 25 October 1989

fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/88 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4025/88 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2879/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4025/88 to the quota-

tions and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 355, 23. 12. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 27. 9. 1989, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 45 from 6 to 12 November 1989	Week No 46 from 13 to 19 November 1989	Week No 47 from 20 to 26 November 1989	Week No 48 from 27 November to 3 December 1989
0204 30 00	140,753	144,983	149,213	153,450
0204 41 00	140,753	144,983	149,213	153,450
0204 42 10	98,527	101,488	104,449	107,415
0204 42 30	154,828	159,481	164,134	168,795
0204 42 50	182,979	188,478	193,977	199,485
0204 42 90	182,979	188,478	193,977	199,485
0204 43 00	256,170	263,869	271,568	279,279
0204 50 51	140,753	144,983	149,213	153,450
0204 50 53	98,527	101,488	104,449	107,415
0204 50 55	154,828	159,481	164,134	168,795
0204 50 59	182,979	188,478	193,977	199,485
0204 50 71	182,979	188,478	193,977	199,485
0204 50 79	256,170	263,869	271,568	279,279

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3193/89

of 25 October 1989

suspending the preferential customs duties and re-introducing the Common Customs Tariff duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 lays down the conditions for applying a preferential duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports into the Community of fresh cut flowers;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3005/88⁽³⁾, (EEC) No 3175/88⁽⁴⁾, (EEC) No 3552/88⁽⁵⁾ and (EEC) No 4078/88⁽⁶⁾ open and provide for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel respectively;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 4088/87 provides, on the one hand, that for a given product of a given origin, the preferential customs duty is to be applicable only if the price of the imported product is at least equal to 85 % of the Community producer price; whereas, on the other hand, the preferential customs duty is, except in exceptional cases, suspended and the Common Customs Tariff duty introduced for a given product of a given origin:

- (a) if, on two successive market days, the prices of the imported product are less than 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on representative import markets;
- or
- (b) if, over a period of five to seven successive market days, the prices of the imported product are alternatively above and below 85 % of the Community producer price in respect of at least 30 % of the quantities for which prices are available on the representative import markets and if, for three days during that period, the prices of the import product have been below that level;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1550/89⁽⁷⁾ fixes the Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3556/88⁽⁹⁾, lays down the detailed rules for the application of the arrangements;

Whereas, in order to enable the arrangements to operate normally, the following should be used for the calculation of the import prices:

- for the currencies which are maintained against one another within a maximum spread at any given moment for spot rate transactions of 2,25 %, a conversion rate based on their central rate adjusted by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽¹¹⁾,
- for the other currencies, a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for the currency, as recorded over a given period, against the Community currencies referred to in the preceding indent, and the abovementioned factor;

Whereas, on the basis of prices recorded pursuant to Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88, it must be concluded that the conditions laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 4088/87 for suspension of the preferential customs duty are met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel; whereas the Common Customs Tariff duty should be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN codes ex 0603 10 13 and ex 0603 10 53) originating in Israel, the preferential customs duty fixed by Council Regulation (EEC) No 4078/88 is hereby suspended and the Common Customs Tariff duty is hereby reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 1. 10. 1988, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 18. 10. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 359, 28. 12. 1988, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1989, p. 32.

⁽⁸⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 8.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3194/89**of 24 October 1989****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3773/87⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 October 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1989.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 19.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	29,24	1 267	235,33	60,55	205,58	5 236	22,65	43 949	68,29	19,77
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	53,70	2 317	429,78	110,27	374,60	9 869	41,41	81 148	124,52	37,38
1.30	0703 10 19	Onions (other than sets)	9,66	417	77,36	19,85	67,43	1 776	7,45	14 608	22,41	6,72
1.40	0703 20 00	Garlic	214,68	9 265	1 718,13	440,83	1 497,53	39 453	165,56	324 402	497,79	149,43
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	33,95	1 484	275,54	70,85	241,09	5 907	26,53	51 655	79,99	21,70
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	24,64	1 063	194,92	50,89	171,59	4 055	19,14	37 482	57,16	17,15
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	38,06	1 659	308,56	79,12	269,72	6 651	29,67	58 324	89,33	24,62
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	179,13	7 763	1 443,52	370,98	1 259,69	31 905	139,00	269 241	417,77	121,07
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	64,47	2 795	518,82	133,51	453,22	11 544	49,93	96 891	150,55	43,58
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	51,73	2 233	414,07	106,24	360,91	9 508	39,90	78,181	119,97	36,01
1.120	ex 0705 29 00	Endives	35,98	1 568	291,05	74,89	252,83	6 361	28,07	54 951	84,47	23,52
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	20,01	867	161,28	41,45	140,74	3 564	15,53	30 082	46,67	13,52
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	106,60	4 645	864,46	221,94	751,52	18 854	82,98	161 745	250,18	69,62
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	52,67	2 273	421,55	108,16	367,42	9 680	40,62	79 593	122,13	36,66
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	238,61	10 298	1 909,66	489,97	1 664,47	43 851	184,02	360 565	553,28	166,09
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	100,02	4 317	800,52	205,39	697,74	18 382	77,14	151 147	231,93	69,62
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	31,11	1 355	251,99	64,78	218,65	5 512	24,26	47 309	73,04	20,38
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	27,71	1 201	223,34	57,40	194,90	4 936	21,50	41 657	64,63	18,73
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	279,95	12 082	2 240,45	574,85	1 952,79	51 447	215,90	423 022	649,12	194,86
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	365,38	15 769	2 924,16	750,27	2 548,71	67 147	281,78	552 113	847,21	254,32
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	63,02	2 720	504,42	129,42	439,66	11 583	48,60	95 241	146,14	43,87
1.220	ex 0709 40 00	Celery stalks and leaves	77,08	3 352	622,48	160,10	542,19	13 843	60,04	115 188	180,59	51,48
1.230	0709 51 30	Chantarelles	836,26	36 093	6 692,68	1 717,20	5 833,38	153 683	644,94	1 263 650	1 939,07	582,08
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	76,02	3 281	608,43	156,11	530,31	13 971	58,63	114 878	176,28	52,91
1.250	0709 90 50	Fennel	22,39	976	182,01	46,65	157,86	3 933	17,46	34 299	52,61	14,50
1.260	0709 90 70	Courgettes	53,70	2 317	429,80	110,28	374,62	9 869	41,41	81 152	124,52	37,38
1.270	ex 0714 20 00	Sweet potatoes, whole fresh	111,07	4 823	896,21	230,69	777,19	19 859	86,43	165 339	259,98	75,18
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	105,15	4 538	841,59	215,93	733,54	19 325	81,10	158 902	243,83	73,19
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	39,45	1 703	315,78	81,02	275,23	7 251	30,43	59 622	91,49	27,46
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	46,43	2 004	371,62	95,35	323,90	8 533	35,81	70 166	107,66	32,32
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	147,85	6 381	1 183,30	303,61	1 031,37	27 172	114,03	223 420	342,83	102,91
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	168,96	7 292	1 352,19	346,94	1 178,58	31 050	130,30	255 308	391,77	117,60
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	30,08	1 308	242,96	62,49	211,62	5 403	23,43	44 959	70,48	20,09

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	39,01	1 683	312,24	80,11	272,15	7 170	30,08	58 955	90,46	27,15
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	20,10	867	160,89	41,28	140,23	3 694	15,50	30 377	46,61	13,99
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	37,09	1 601	296,86	76,17	258,75	6 816	28,60	56 051	86,01	25,81
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	60,27	2 601	482,39	123,77	420,45	11 077	46,48	91 081	139,76	41,95
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and Wilkings	26,95	1 168	216,78	55,60	188,60	4 894	20,86	40 697	62,79	18,36
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	49,68	2 144	397,60	102,01	346,55	9 130	38,31	75 072	115,19	34,58
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	50,50	2 179	404,16	103,70	352,27	9 280	38,94	76 310	117,09	35,15
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	158,71	6 850	1 270,22	325,91	1 107,14	29 168	122,40	239 833	368,02	110,47
2.90		Grapefruit, fresh:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	53,46	2 307	427,84	109,77	372,91	9 824	41,22	80 781	123,95	37,21
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	79,86	3 446	639,16	163,99	557,09	14 677	61,59	120 681	185,18	55,59
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	92,90	4 010	743,56	190,78	648,09	17 074	71,65	140 392	215,43	64,66
2.110	0807 10 10	Water-melons	20,59	894	166,05	42,70	144,43	3 708	16,02	30 769	48,15	13,90
2.120		Melons (other than water-melons)										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	68,23	2 945	546,12	140,12	476,00	12 540	52,62	103 113	158,22	47,49
2.120.2	ex 0807 10 90	— Other	158,65	6 847	1 269,70	325,77	1 106,68	29 156	122,35	239 733	367,87	110,43
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	40,73	1 757	325,97	83,63	284,12	7 485	31,41	61 548	94,44	28,35
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	44,00	1 899	352,17	90,35	306,95	8 086	33,93	66 493	102,03	30,62
2.150	0809 10 00	Apricots	43,38	1 883	350,00	90,12	303,81	350	33,76	64 688	101,58	29,28
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	135,01	5 861	1 088,44	280,10	946,54	24 154	104,92	201 540	315,80	91,25
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	27,68	1 200	222,71	57,13	193,75	5 028	21,43	41 809	64,51	18,86
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	57,46	2 497	463,46	119,19	403,10	10 350	44,72	85 878	134,39	38,81
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	164,32	7 092	1 315,10	337,42	1 146,25	30 198	126,73	248 306	381,02	114,37
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	343,61	14 830	2 749,97	705,58	2 396,89	63 147	265,00	519 224	796,74	239,17
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	179,42	7 780	1 443,17	370,20	1 255,56	32 582	138,91	270 928	418,03	122,25
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	214,73	9 268	1 718,53	440,93	1 497,88	39 462	165,60	324 477	497,91	149,46
2.230	ex 0810 90 90	Pomegranates	56,13	2 422	449,23	115,26	391,55	10 315	43,29	84 819	130,15	39,07
2.240	ex 0810 90 90	Khakis	311,41	13 539	2 517,54	646,42	2 193,76	55 447	241,79	469 011	728,32	207,24
2.250	ex 0810 90 90	Lychees	439,12	19 081	3 541,33	910,75	3 080,17	79 090	341,73	656 203	1 026,96	296,59

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3195/89

of 25 October 1989

on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts in respect of olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3156/85 of 11 November 1985 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts in the trade of certain Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (CEE) No 3521/88⁽²⁾ and in particular Article 11 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3156/85 laid down a framework for measures, intended to prevent artificial traffic at the time of changes in the monetary compensatory amounts;

Whereas new agricultural conversion rates have been fixed for the olive oil sector by Council Regulation (EEC) No 1129/89⁽³⁾;

Whereas these new rates result in a considerable change in the size of monetary compensatory amounts applicable, in particular, in Greece;

Whereas it is likely that on this occasion speculative traffic will occur, and possibly deflect trade;

Whereas in order to prevent such deflections it should be specified, that the monetary compensatory amounts for these products applicable before the fixing of these new rates shall remain applicable for a limited period beyond that date; whereas the exact products and the length of the period applicable to each must be determined in the

light of the specific conditions governing the marketing of these products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3156/85 shall apply from 1 November 1989 as follows:

- (a) the date of the change indicated in Article 1 of Regulation (EEC) No 3156/85, shall be 1 November 1989;
- (b) the initial date indicated in Article 1 of Regulation (EEC) No 3156/85, shall be 1 September 1989;
- (c) the products and the periods indicated in Annex I to Regulation (EEC) No 3156/85 shall be those indicated in Annex I to this Regulation;
- (d) application of Annex II to Regulation (EEC) No 3156/85 shall be extended to Part A thereof; the movements and products affected shall be those indicated in Annex II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 27.⁽²⁾ OJ No L 307, 12. 11. 1988, p. 28.⁽³⁾ OJ No L 119, 29. 4. 1989, p. 1.

ANNEX I

Products concerned	Applicable until
Olive oil sector	28 February 1990

ANNEX II

A

1	2	3
<i>Exports from</i>	<i>Products concerned</i>	<i>Destination</i>
Greece	The products referred to in Annex I	Other Member States and non-member countries

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3196/89
of 25 October 1989

amending Regulation (EEC) No 1432/89 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 300 000 tonnes of barley held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁴⁾,

Whereas the last partial invitation to tender under Commission Regulation (EEC) No 1432/89 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2232/89 ⁽⁶⁾, should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

Article 1

Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1432/89 is replaced by the following:

'2. The last partial invitation to tender shall expire on 21 December 1989.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.
⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 143, 26. 5. 1989, p. 9.
⁽⁶⁾ OJ No L 215, 26. 7. 1989, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3197/89

of 25 October 1989

opening a standing invitation to tender for the export of 100 100 tonnes of barley
held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 195/89⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 19 October 1989 Germany notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 100 100 tonnes of barley held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The German intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 100 100 tonnes of barley held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 100 100 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 100 100 tonnes of barley are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽⁷⁾.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 8 November 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the subsequent partial invitations to tender shall expire each Wednesday at 1 p.m. (Brussels time).

3. The last partial invitation to tender shall expire on 20 December 1989.

4. The tenders shall be lodged with the German intervention agency.

Article 5

The German intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽⁷⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein / Hamburg	13 933
Niedersachsen / Bremen	27 628
Nordrhein-Westfalen	33 968
Hessen	4 270
Rheinland-Pfalz	6 036
Baden-Württemberg	3 217
Bayern	9 743
Saarland	1 227

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 100 100 tonnes of barley held by the German intervention agency

(Regulation (EEC) No 3197/89)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne) p.m.	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3198/89

of 25 October 1989

opening a standing invitation to tender for the export of 4 000 tonnes of bread-making wheat held by the Dutch intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 195/89⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas it is appropriate, in the present market situation, to open a tender for the export of 4 000 tonnes of bread-making wheat held by the Dutch intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Dutch intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 4 000 tonnes of bread-making wheat held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.
⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.
⁽⁴⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 22.
⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁶⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 4 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 4 000 tonnes of bread-making wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽⁷⁾.

Article 4

1. By way of derogation from Article 7(1) of Regulation (EEC) No 1836/82, the time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 8 November 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 20 December 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

3. The tenders shall be lodged with the Dutch intervention agency.

Article 5

The Dutch intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II hereto.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽⁷⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

		(tonnes)
Place of storage	Quantity	
Noord-Brabant	3 972	

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 4 000 tonnes of bread-making wheat held by the Dutch intervention agency

(Regulation (EEC) No 3198/89)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3199/89

of 25 October 1989

opening a standing invitation to tender for the export of 17 000 tonnes of feed
wheat held by the Belgian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 195/89 ⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87 ⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas the wheat to be exported must be of a quality suitable for feed;

Whereas it is appropriate, in the present market situation, to open a standing invitation to tender for the export of 17 000 tonnes of feed wheat held by the Belgian intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Belgian intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 17 000 tonnes of feed wheat held by it.

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 17 000 tonnes of feed wheat to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 17 000 tonnes of feed wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88 ⁽⁷⁾.

Article 4

1. By way of derogation from Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1836/82, the time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 8 November 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 20 December 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

3. The tenders shall be lodged with the Belgian intervention agency.

Article 5

The common wheat to be exported shall be of a quality suitable for feed.

Article 6

The Belgian intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II hereto.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
West-Vlaanderen	291
Namur	4 623
Liège	8 034
Hainaut	3 615

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 17 000 tonnes of feed wheat held by the Belgian intervention agency

(Regulation (EEC) No 3199/89)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3200/89

of 25 October 1989

opening a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley
held by the United Kingdom intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 195/89⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 19 October 1989 the United Kingdom notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 100 000 tonnes of barley held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The United Kingdom intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by it.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1989, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 100 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 100 000 tonnes of barley are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Tenders submitted in response to this invitation to tender may not be accompanied by applications for export certificates under Article 44 of Commission Regulation (EEC) No 3719/88⁽⁷⁾.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 8 November 1989 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the subsequent partial invitations to tender shall expire each Wednesday at 1 p.m. (Brussels time).

3. The last partial invitation to tender shall expire on 20 December 1989.

4. The tenders shall be lodged with the United Kingdom intervention agency.

Article 5

The United Kingdom intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽⁷⁾ OJ No L 331, 2. 12. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX I

		(tonnes)
Place of storage	Quantity	
North	62 000	
Midlands / East	38 000	

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of barley held by the United Kingdom intervention agency

(Regulation (EEC) No 3200/89)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne) ⁽¹⁾	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne) p.m.	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

⁽¹⁾ This price includes the increases or reductions relating to the lot to which the tender refers.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3201/89

of 25 October 1989

altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 October 1989 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Regulation (EEC) No 2952/89 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 2952/89 to the infor-

mation at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EEC) No 2952/89 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 30. 9. 1989, p. 83.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 altering the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Rate of refund in ECU/100 kg:

White sugar :	26,80
Raw sugar :	23,63
Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$26,80 \times \frac{S^{(1)}}{100}$ or
If those syrups are obtained by dissolving white or raw sugar in the solid state, whether or not the dissolving is followed by inversion :	The rate fixed above for 100 kg of white or raw sugar used for the dissolution
Molasses :	—
Isoglucose ⁽²⁾ :	26,80 ⁽²⁾

⁽¹⁾ 'S' represents per 100 kilograms of syrup

- the sucrose content (including invert sugar expressed as sucrose) of the syrup in question, where the latter is not less than 98 % pure,
- the extractable sugar content of the syrup in question, where the latter is not less than 85 %, but less than 98 % pure.

⁽²⁾ Products obtained by isomerization of glucose, which have a content by weight in the dry state of at least 41 % fructose and of which the total content by weight in the dry state of polysaccharides and oligosaccharides, including the di- or trisaccharides content, does not exceed 8,5 %.

⁽³⁾ Amount of refund per 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3202/89
of 25 October 1989
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1920/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3183/89 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1920/89 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 308, 25. 10. 1989, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	27,83 ⁽¹⁾
1701 11 90	27,83 ⁽¹⁾
1701 12 10	27,83 ⁽¹⁾
1701 12 90	27,83 ⁽¹⁾
1701 91 00	33,76
1701 99 10	33,76
1701 99 90	33,76 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3203/89

of 25 October 1989

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81
of 30 June 1981 on the common organization of the
market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by
Commission Regulation (EEC) No 1898/89 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3131/89 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1898/89 to
the information at present available to the Commission

that the levy at present in force should be altered as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended
Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of
molasses falling within CN codes 1703 10 00 and
1703 90 00, ECU 1,23 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 184, 30. 6. 1989, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 19. 10. 1989, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3204/89

of 25 October 1989

altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81
of 18 June 1981 on the common organization of the
markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (4)
thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No 2927/89 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and
other provisions contained in Regulation (EEC) No
2927/89 to the information at present available to the

Commission that the export refunds at present in force
should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No
1785/81, exported in the natural state, as fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 2927/89 are hereby
altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 30. 9. 1989, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1989 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU)

Product code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of refund per 100 kg of dry matter ⁽²⁾
1702 40 10 100		26,80
1702 60 10 000		26,80
1702 60 90 000	0,2680	
1702 90 30 000		26,80
1702 90 60 000	0,2680	
1702 90 71 000	0,2680	
1702 90 90 900	0,2680	
2106 90 30 000		26,80
2106 90 59 000	0,2680	

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3205/89

of 25 October 1989

fixing the maximum export refund for white sugar for the 26th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 999/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 999/89 of 17 April 1989 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1381/89 ⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 999/89, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 26th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 26th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 999/89 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 29,946 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1989, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 139, 23. 5. 1989, p. 5.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 October 1989

on the setting-up of an Advisory Committee on Cotton

(89/567/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas the Act of Accession of Greece and in particular Protocol 4, as last amended by Regulation (EEC) No 4006/87⁽¹⁾, instituted a common organization of the market in cotton;

Whereas the Commission should seek the views of producers, traders and consumers on matters arising in connection with the operation of the common organization of the market in cotton;

Whereas all the occupations directly involved in the implementation of the market organization in question, and also consumers, must have an opportunity to participate in the drafting of the opinions requested by the Commission;

Whereas the trade associations concerned and the consumer groups in the Member States have set up organizations at Community level which are in a position to represent those concerned in all the Member States,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. There shall be attached to the Commission an Advisory Committee on Cotton, hereinafter called 'the Committee'.

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

2. The Committee shall be composed of representatives of the following interests: growers, cooperatives, processing industries, traders, agricultural workers and workers in the processing industries, consumers.

Article 2

1. The Committee may be consulted by the Commission on any problem concerning the operation of the Regulations on the common organization of the market in cotton and in particular on measures to be adopted by the Commission under those Regulations.

2. The chairman of the Committee may indicate to the Commission the desirability of consulting the Committee on any matter within the latter's competence on which its opinion has not been sought.

He shall do so in particular at the request of any of the interests represented.

Article 3

1. The Committee shall consist of 28 members.

2. Seats on the Committee shall be apportioned as follows:

- 8 to cotton producers,
- 6 to processing cooperatives,
- 5 to the ginning and spinning industry,
- 1 to the cotton seed oil industry,
- 2 to the cotton trade,
- 3 to agricultural and industrial workers in this sector,
- 3 to consumers.

Article 4

1. Members of the Committee shall be appointed by the Commission on proposals from the professional organizations set up at Community level which are most representative of the interests specified in Article 1 (2) and whose activities come within the scope of the common organization of the market in cotton. However, consumers' representatives shall be appointed on proposals from the Consumers' Advisory Committee.

For each seat to be filled, those bodies shall put forward the names of two candidates of different nationality.

2. The term of office for members of the Committee shall be three years. Their appointments may be renewed. Members shall not be remunerated for their services.

After expiry of the three years members of the Committee shall remain in office until they are replaced or until their appointments are renewed.

In the event of the resignation or decease of a member or a request from the body having proposed a member that he be replaced, he shall be replaced in accordance with the procedure laid down in paragraph 1.

3. A list of the members of the Committee shall be published by the Commission, for information purposes, in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. After consulting the Commission, the Committee shall elect a chairman for a period of three years.

The chairman shall be elected, in the case of the first ballot, by a two-thirds majority of the members present and, in the case of subsequent ballots, by a simple majority of the members present. In the event of a tie, the Commission shall provide a chairman on a temporary basis.

2. The Commission shall elect two vice-chairmen for a period of three years.

The vice-chairman may not represent the same interest as the chairman.

The election shall take place in accordance with the procedure laid down in paragraph 1.

The Committee may, in accordance with the same procedure, elect other officers. In that case, the officers other than the chairman shall include not more than one representative of each interest represented on the Committee.

The officers shall prepare and organize the work of the Committee.

Article 6

1. Only the Commission representatives, the members of the Committee, or persons replacing them in their

absence, and persons invited in accordance with paragraphs 3 and 4 may participate in or attend meetings.

2. Should a member be unable to attend a meeting, the organization or organizations to which a seat is allocated may appoint a person to take his place. This person shall be selected from a list drawn up by mutual agreement between the Commission and the organization or organizations in question and containing a number of names equal to half the total numbers of members representing the organization or organizations in question. This number shall be not less than one and not more than 12.

The secretariat of the Committee must be informed of such replacement of a member at least seven days before a meeting.

3. At the request of an organization to which one or more seats are allocated, the chairman may, in agreement with the Commission staff, invite its general secretary or a member of its secretariat to attend the meetings of the Committee as an observer.

Should be unable to attend, however, the general secretary may have his seat as an observer taken by another person designated by him.

Observers shall not have the right to speak. They may, however, be invited to do so by the chairman in agreement with the Commission staff.

4. At the request of an organization to which one or more seats are allocated, and when the matters on the agenda are of a highly technical nature outside the normal framework of the deliberations of the Community, the chairman may, in agreement with the Commission staff, invite one or more experts to take part in the deliberations of the Committee.

The Commission may, on its own initiative, invite any person particularly well qualified in one of the subjects on the agenda to take part in the deliberations of the Committee as an expert.

However, experts shall participate only in the discussion of the matter concerning which they were invited to attend.

Article 7

In agreement with the Commission staff the Committee may set up working groups to facilitate its work.

Article 8

1. The Committee shall be convened by the Commission and shall meet at the place where the Commission has its seat. Meetings of the officers shall be convened by the chairman by arrangement with the Commission.

2. Representatives of the Commission departments concerned shall take part in meetings of the Committee, its officers and working parties.

3. Secretarial services for the Committee, its officers and working parties shall be provided by the Commission.

Article 9

The Committee shall discuss matters on which the Commission has requested an opinion. No vote shall be taken at the outcome of such discussions. The Commission may, when seeking the opinion of the Committee, set a time limit within which such opinion shall be given.

The views expressed by the various interests represented shall be included in a report forwarded to the Commission.

In the event of unanimous agreement being reached in the Committee on the opinion to be given, the Committee shall formulate joint conclusions and attach them to the report. The outcome of the Committee's discussions shall on request be communicated by the Commission to the Council or to the Management Committees, at the request of the latter.

Article 10

Without prejudice to the provisions of Article 214 of the Treaty, where the Commission informs them that the

opinion requested or the question raised is on a matter of a confidential nature, members of the Committee shall be under an obligation not to disclose information which has come to their knowledge through the work of the Committee or of its working parties.

In such cases, only Committee members and representatives of the Commission departments concerned may be present at meetings.

Article 11

This Decision shall enter into force on 20 October 1989.

Done at Brussels, 20 October 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 25 October 1989

terminating the review of anti-dumping measures applying to imports of certain synthetic fibre hand-knitting yarn originating in Turkey and confirming the expiry of the said measures

(89/568/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 July 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾ and in particular Articles 9 and 15 thereof,

Following consultations within the Advisory Committee as provided for by the said Regulation,

Whereas :

A. Previous proceeding

- (1) On 15 April 1983 the Commission published a notice in the *Official Journal of the European Communities* initiating an anti-dumping proceeding concerning imports of certain synthetic fibre hand-knitting yarn originating in Turkey⁽²⁾.

By its Decision 84/131/EEC⁽³⁾ the Commission accepted a price undertaking offered by AK-PA İhracat Pazarlama AS as exporter for AK-SU İplik ve Dokuma ve Boya Aşre Fabrikaları TAS, AK-AL Tekstil Sanayil AS and Emböy-Yüntaş Birleşik Kamgarn ve Straygarn İplik İmalcılığı AS, all of Istanbul, Turkey, and terminated the proceeding without imposing anti-dumping duties.

In September 1988 the Commission published a notice announcing the imminent expiry of the undertakings in question⁽⁴⁾ pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 2423/88.

B. Request for review and reopening of the proceeding

- (2) In September 1988 the Commission received a request for a review lodged by the Committee of the Wool Textile Industry of the EEC (Interlaine)

on behalf of Community producers representing the major part of Community production. The request claimed that the undertakings given were insufficient, in that other exporters not covered by the anti-dumping measures had increasingly dumped synthetic fibre hand-knitting yarn on the Community market, thus undermining the effects of the price undertakings and causing further injury to the Community industry. The evidence relating to dumping and injury was considered sufficient to warrant a review⁽⁵⁾, and the Commission accordingly opened an investigation, during which the parties concerned were able to make known their views and provide all information needed for the determination of dumping and injury. In accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 2423/88 the undertakings given by the Turkish exporters remained in force pending the outcome of the investigation.

C. Products

- (3) The products concerned are yarns of synthetic staple fibres (other than sewing thread) put up for retail sale of synthetic staple fibres containing 85 % or more by weight of synthetic textile fibres or containing less than 85 % by weight of such fibres, falling within CN codes ex 5511 10 00 and ex 5511 20 00.

D. Investigation

- (4) During the investigation the Commission was able to obtain only limited cooperation from Community producers. The Commission accordingly informed the Committee of the Wool Textile Industry of the EEC, by letter dated 5 July 1989, that it had no evidence enabling it to conclude that the expiry of the anti-dumping measures concerning imports of certain synthetic fibre hand-knitting yarn originating in Turkey was liable to result in further material injury or the threat of injury to Community producers.

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 102, 15. 4. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1984, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No C 249, 23. 9. 1988, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No C 42, 21. 2. 1989, p. 2.

E. Withdrawal of request for review

- (5) By letter dated 11 July 1989 the complainant withdrew its request for review.

F. Termination

- (6) The Commission accordingly considers that the review should be terminated and that the undertakings which remained in force pending the outcome thereof should expire immediately,

Article 2

The undertakings given by the Turkish exporters, which remained in force pending the outcome of the review, shall expire on 25 October 1989.

Done at Brussels, 25 October 1989.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The review of anti-dumping measures concerning imports of synthetic fibre hand-knitting yarn originating in Turkey is hereby terminated.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2258/89 of 26 July 1989 amending Commission Regulation (EEC) No 55/87 establishing the list of vessels exceeding eight metres length overall permitted to use beam trawls within certain coastal areas of the Community

(Official Journal of the European Communities No L 216 of 27 July 1989)

On page 33, in the Annex, section 'Germany', the following line is added under the identification No 'CUX 1':

'CUX 3		Seestern		DFJO		Cuxhaven		130'.
--------	--	----------	--	------	--	----------	--	-------
